

Phonak CROS B-R

Manuale d'uso



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Il presente manuale d'uso è valido per:

Dispositivo CROS wireless



Phonak CROS B-R

2018

Accessori di carica non wireless



Phonak Charger Case RIC

2016

Phonak Power Pack

2016

Phonak Mini Charger RIC

2016

 Il presente manuale d'uso si riferisce solo al dispositivo CROS. Consultare il manuale d'uso dell'apparecchio acustico per le istruzioni ad esso pertinenti.



Dettagli del dispositivo CROS e del caricatore

- ❗ CROS B-R contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio incorporata e non rimovibile.
- ❗ Leggere anche le informazioni di sicurezza relative alla gestione degli apparecchi acustici ricaricabili (capitolo 16).
- ❗ Assicurarsi di caricare e utilizzare il dispositivo entro l'intervallo di temperatura operativa: tra +5° e +40° Celsius (tra 41° e 104° Fahrenheit)

Auricolari

- Cupola
- CROSTip

Accessori di carica

- Charger Case RIC incl. alimentatore
- Power Pack
- Mini Charger RIC incl. alimentatore

Il vostro dispositivo CROS e i caricatori sono stati sviluppati da Phonak, azienda leader mondiale nel campo delle soluzioni uditive, con sede a Zurigo.

Questi prodotti Premium costituiscono il risultato di decenni di ricerche ed esperienze e sono progettati per ricollegarvi alla bellezza del mondo dei suoni! Vi ringraziamo per questa ottima scelta e vi auguriamo di godervi il piacere dell'ascolto per molti anni.

Vi preghiamo di leggere attentamente il presente manuale d'uso per capire bene come funziona il vostro dispositivo CROS e ottenerne il massimo delle prestazioni. Per ulteriori informazioni sulle funzioni e sui benefici dei vostri apparecchi, potete semplicemente contattare il vostro Audioprotesista.

Phonak - life is on
www.phonak.com

Indice

Il dispositivo CROS e il caricatore

- | | |
|--|---|
| 1. Guida rapida | 6 |
| 2. Parti del dispositivo CROS e del caricatore | 8 |

Utilizzo del caricatore

- | | |
|-------------------------------------|----|
| 3. Preparazione del caricatore | 14 |
| 4. Caricamento del dispositivo CROS | 15 |

Utilizzo del dispositivo CROS

- | | |
|--|----|
| 5. Contrassegni destro e sinistro | 22 |
| 6. Pulsantino | 23 |
| 7. Acceso/Spento | 24 |
| 8. Posizionamento del dispositivo CROS | 25 |
| 9. Rimozione del dispositivo CROS | 26 |

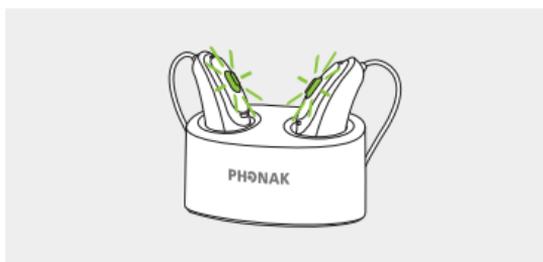
Ulteriori informazioni

- | | |
|--|----|
| 10. Condizioni operative | 27 |
| 11. Cura e manutenzione | 28 |
| 12. Assistenza e garanzia | 30 |
| 13. Informazioni di conformità | 32 |
| 14. Informazioni e descrizione dei simboli | 36 |
| 15. Risoluzione dei problemi | 40 |
| 16. Informazioni importanti per la sicurezza | 44 |

1. Guida rapida

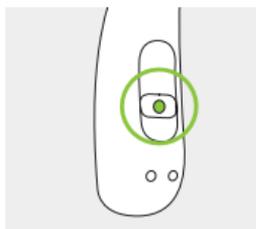
Carica dei dispositivi

Dopo aver inserito i dispositivi nel caricatore, l'indicatore LED inizierà a lampeggiare lentamente fino a quando il dispositivo non sarà completamente carico. Quando è carico, l'indicatore LED rimane sempre acceso, ovvero con luce verde fissa.



Contrassegni dispositivo CROS destro e sinistro

Contrassegno blu per il **dispositivo CROS sinistro**.



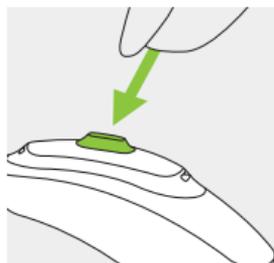
Contrassegno rosso per il **dispositivo CROS destro**.



Pulsantino con indicatore LED

Il pulsantino ha due funzioni.

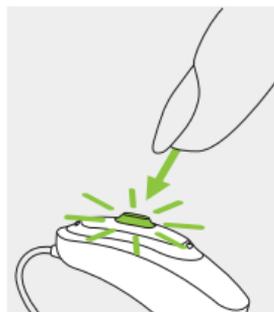
Se premuto brevemente può avere varie funzioni. Le funzioni del vostro dispositivo CROS sono indicate nelle istruzioni personali.



Se premuto a lungo (3 secondi), accende e spegne il dispositivo CROS.

Acceso/Spento

Premere a fondo il pulsantino con la punta del dito per 3 secondi fino a quando l'indicatore LED inizierà a lampeggiare.



Acceso: lampeggio singolo breve

Spento: due lampeggi brevi

- i** Prima di utilizzare CROS B-R per la prima volta, si raccomanda di caricarlo per 3 ore.

2. Descrizione del dispositivo CROS e del caricatore

Il dispositivo Phonak CROS è un'applicazione per sordità unilaterale, l'ipoacusia unilaterale o ipoacusia asimmetrica. Viene posizionato sull'orecchio ipoacusico e trasmette i suoni in modalità wireless all'apparecchio acustico Phonak sull'altro orecchio.

Phonak CROS B-R + apparecchio acustico Phonak Audéo B-R = sistema Phonak CROS

i Phonak CROS B-R funziona solo in combinazione con un apparecchio acustico Phonak Audéo B-R come ricevitore.

i Phonak CROS B-R usa le stesse opzioni di carica di Phonak Audéo B-R: Il Charger Case RIC e il Mini Charger RIC.

Possibili auricolari



Cupola

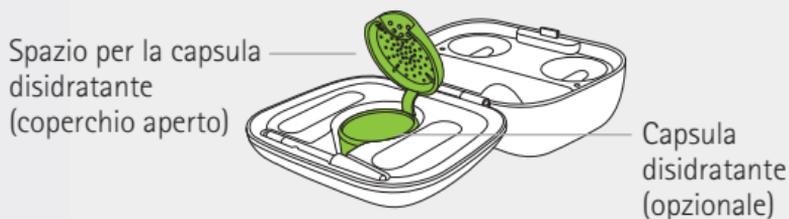


CROSTip

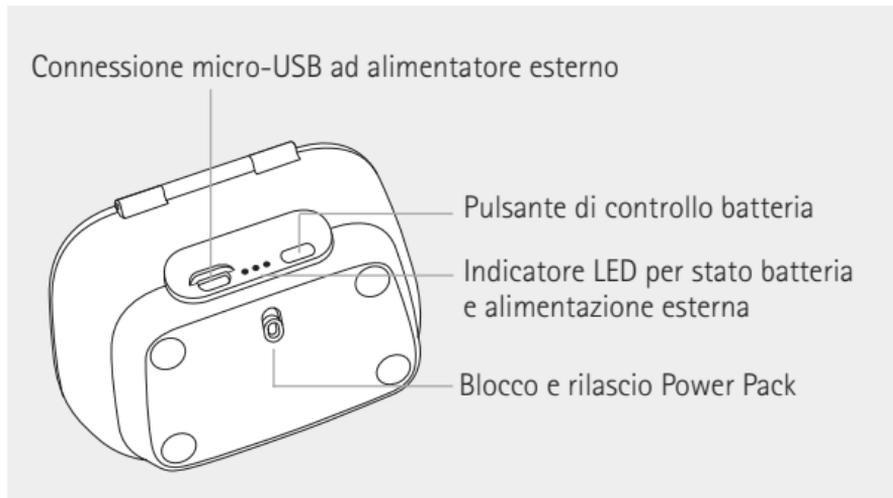
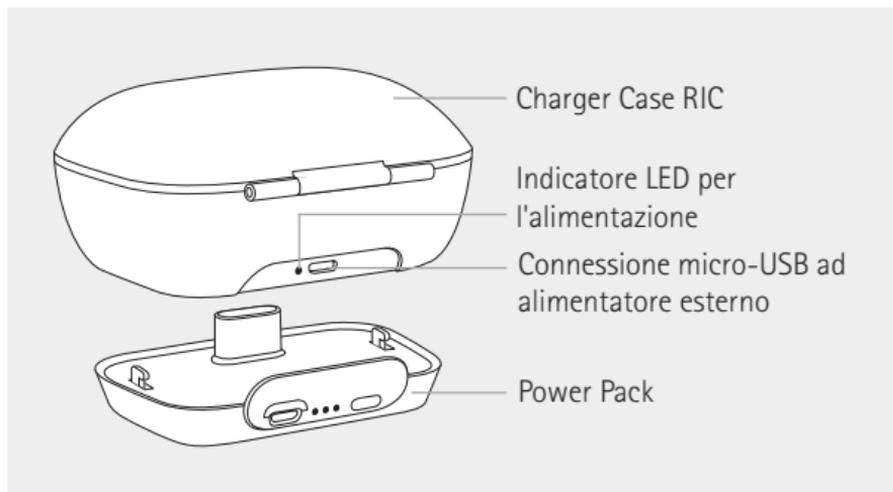
CROS B-R



Charger Case RIC



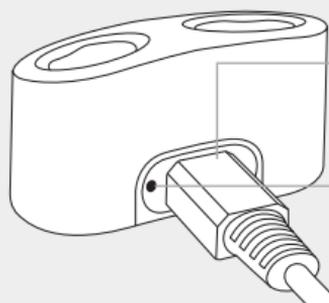
Charger Case RIC con Power Pack opzionale



Mini Charger RIC



Vani di carica con indicatori
destra/sinistra

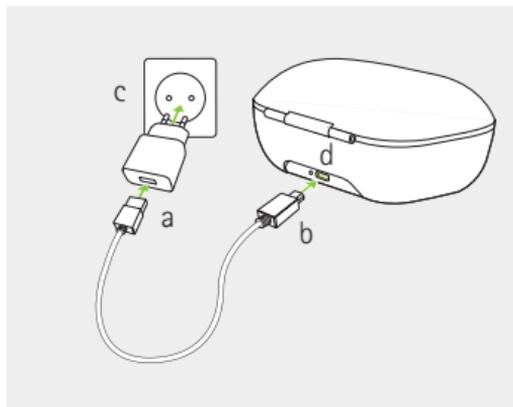


Connessione micro-USB ad
alimentatore esterno

Indicatore LED per l'alimentazione

3. Preparazione del caricatore

Collegamento dell'alimentatore



- Inserire l'estremità più grande del cavo di carica nell'alimentatore.
- Inserire l'estremità più piccola nella porta micro-USB presente sul caricatore.
- Inserire l'alimentatore in una presa di corrente.
- L'indicatore LED è verde quando il caricatore è collegato all'alimentazione.

4. Carica del dispositivo CROS

- ① Batteria quasi scarica: quando la batteria è quasi scarica, sentirete due beep seguiti da una melodia . Avete circa 60 minuti prima che sia necessario ricaricare il dispositivo CROS (questo può variare a seconda delle impostazioni, dall'ambiente, ecc.).
- ① CROS B-R contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio incorporata e non rimovibile.
- ① Prima di utilizzare CROS B-R per la prima volta, si raccomanda di caricarlo per 3 ore.
- ① Il dispositivo CROS deve essere asciutto prima della carica, vedere il capitolo 11.
- ① Assicurarsi di caricare e utilizzare il dispositivo CROS entro l'intervallo di temperatura operativa: tra +5° e +40° Celsius (tra 41° e 104° Fahrenheit).

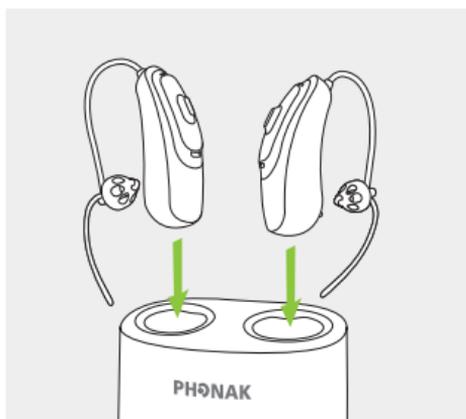
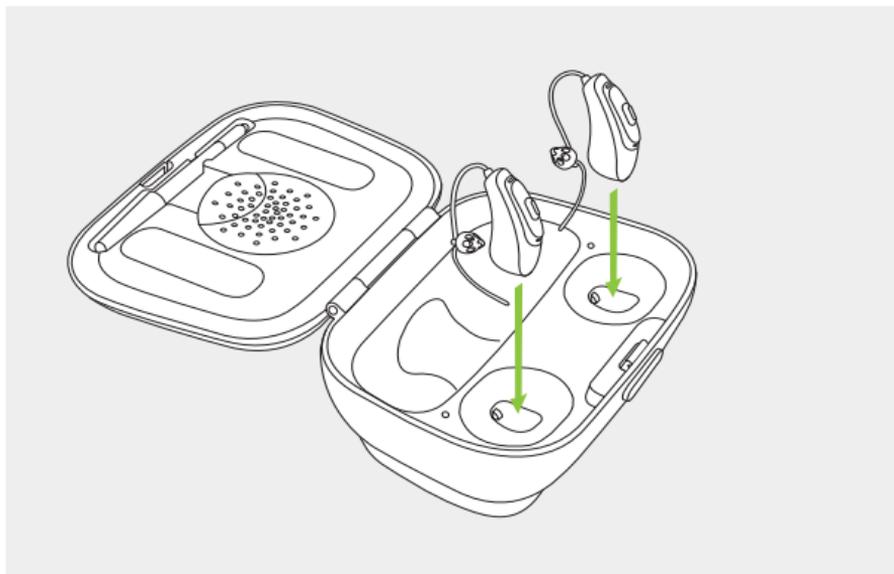
4.1 Utilizzo di Charger Case RIC o Mini Charger RIC

Consultare il capitolo 3 per la preparazione del caricatore.

1

Inserire i dispositivi nei vani di carica.

Assicuratevi che i contrassegni destro e sinistro corrispondano agli indicatori destro (rosso)/sinistro (blu) accanto ai vani di carica. I dispositivi si spegneranno automaticamente una volta inseriti nel caricatore.



2

L'indicatore LED lampeggerà lentamente fino a quando i dispositivi non saranno completamente carichi. A quel punto, l'indicatore LED rimarrà sempre acceso, ovvero con luce verde fissa.

Il processo di carica si interromperà automaticamente quando le batterie sono completamente cariche, quindi i dispositivi possono essere lasciati nel caricatore in sicurezza. Sono necessarie fino a 3 ore per caricare i dispositivi. Il coperchio del Charger Case RIC può rimanere chiuso durante la carica.



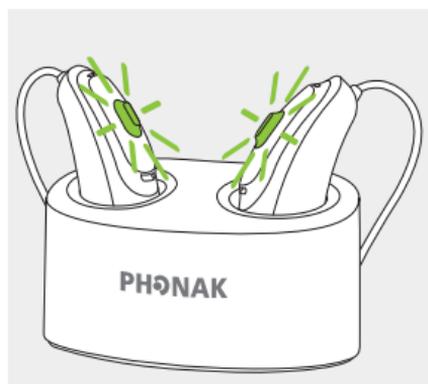
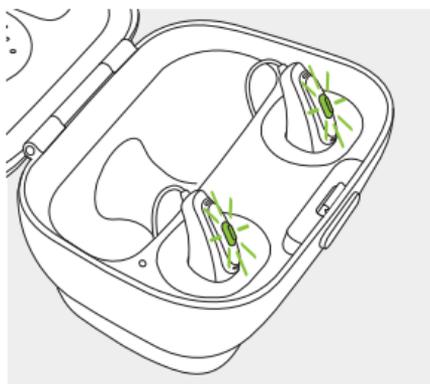
Tempi di carica

Carica al 100%: 3 h

Carica all'80%: 90 min

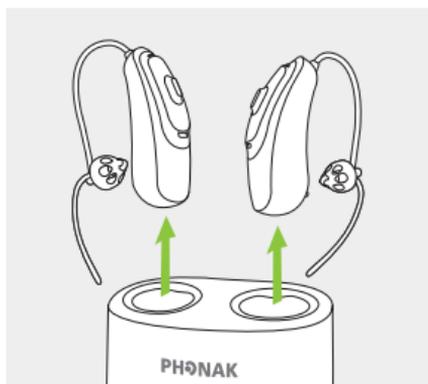
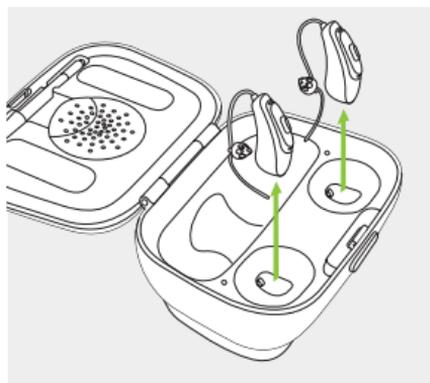
Carica al 50%: 60 min

Carica al 30%: 30 min



3

Rimuovere i dispositivi dai vani di carica e accenderli, consultare il capitolo 7.



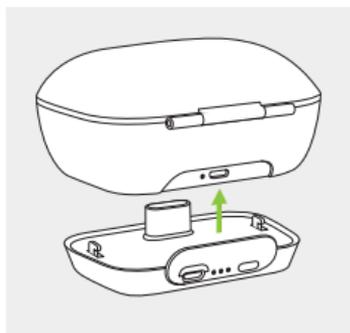
i Non tirare i tubicini per rimuovere i dispositivi dal caricatore onde evitare di danneggiarli.

4.2 Uso del Power Pack opzionale

Nota: il Power Pack è compatibile solo con il Charger Case RIC.

1

Collegare il Power Pack al Charger Case RIC e bloccarlo.

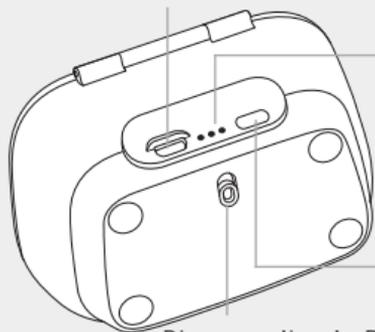


2

Inserire la micro-USB e collegarla a un alimentatore esterno. Il Power Pack e i dispositivi saranno caricati contemporaneamente. Mentre è connesso a un alimentatore esterno, l'indicatore LED del Power Pack mostrerà lo stato di carica corrente della batteria.

- ❶ Prima di utilizzare il Power Pack per la prima volta, si raccomanda di caricarlo per 3 ore.
- ❶ Il Power Pack contiene una batteria ricaricabile ai polimeri di litio incorporata e non rimovibile.

Connessione micro-USB a fonte di alimentazione esterna



Indicatore LED stato della batteria:

- 0%-29%
- 30%-59%
- 60%-100%

Pulsantino di controllo batteria

Blocco e rilascio Power Pack

3

Il Power Pack completamente carico permette 7 cicli di carica completi per una coppia di dispositivi. Per verificare la capacità residua della batteria del Power Pack premere il pulsantino di controllo della batteria (gli indicatori LED saranno spenti altrimenti, per preservare la batteria).

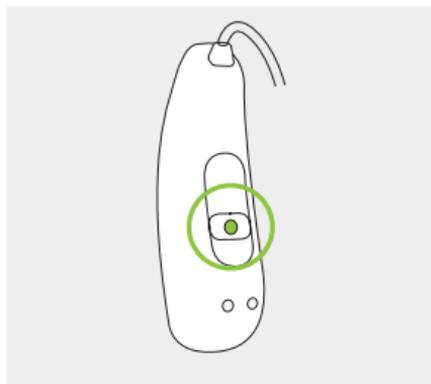
i Assicurarsi di caricare il Power Pack entro l'intervallo di temperatura operativa: tra +5° e +40° Celsius (tra 41° e 104° Fahrenheit)

5. Contrassegni destro e sinistro

Sul retro del dispositivo CROS c'è un contrassegno rosso o blu, che indica se il dispositivo CROS è il destro o il sinistro.

Contrassegno blu per
il **dispositivo CROS**
sinistro.

Contrassegno rosso per
il **dispositivo CROS**
destro.

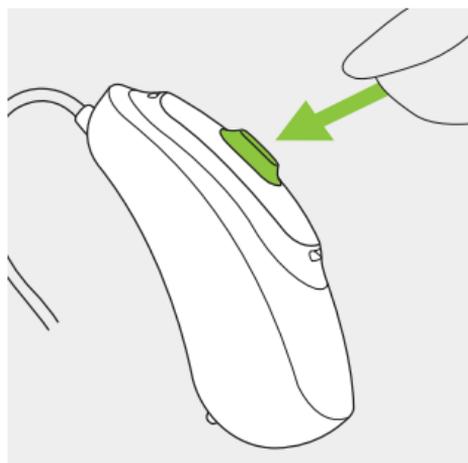


6. Pulsantino

Il pulsantino ha due funzioni.

Pressione breve

Il pulsantino presente sul dispositivo può avere varie funzioni, oppure non è attivo. Questo dipende dalla programmazione del dispositivo CROS, indicata nelle vostre "Istruzioni per l'apparecchio acustico" personali. Chiedete il documento stampato al vostro Audioprotesista.



Pressione lunga (3 secondi)

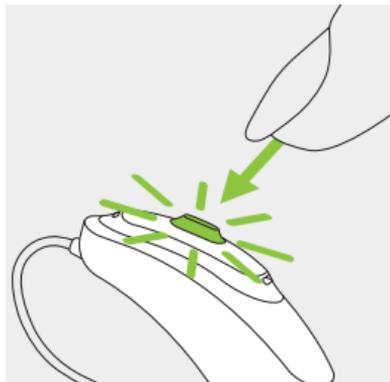
Il pulsantino viene usato per accendere e spegnere il dispositivo CROS. Consultare il prossimo capitolo.

7. Acceso/Spento

Per accendere o spegnere il dispositivo CROS, premere a fondo il pulsantino con la punta del dito per 3 secondi fino a quando l'indicatore LED inizierà a lampeggiare.

Un lampeggiamento veloce = il dispositivo CROS si **accende**

Due lampeggiamenti veloci = il dispositivo CROS si **spegne**



8. Posizionamento del dispositivo CROS

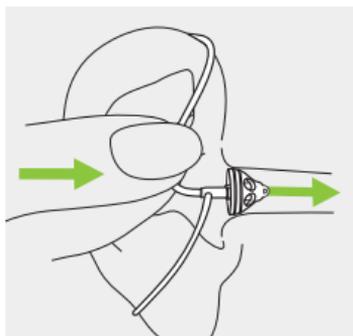
1

Posizionare il dispositivo CROS dietro l'orecchio.



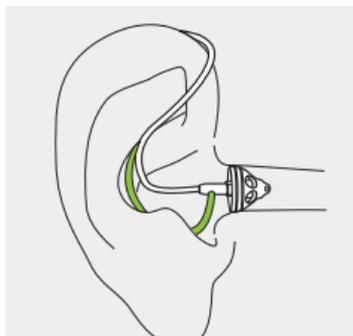
2

Inserire l'auricolare nel canale uditivo.



3

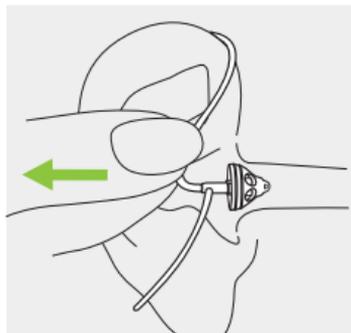
Se vi è un dispositivo di ritenzione attaccato all'auricolare, inserirlo all'interno della conca dell'orecchio per tenere fermo il dispositivo CROS.



9. Rimozione del dispositivo CROS

1

Tirare delicatamente il tubicino ove indicato e rimuovere il dispositivo CROS da dietro l'orecchio.



In casi molto rari, la cupola può rimanere nel canale uditivo quando si rimuove il dispositivo dall'orecchio. Nel caso improbabile in cui la cupola rimanga incastrata nel canale uditivo, si consiglia vivamente di contattare un medico per una rimozione sicura.

10. Condizioni operative

Questo prodotto è stato progettato per un funzionamento operativo corretto senza problemi o restrizioni se utilizzato come previsto, salvo ove diversamente indicato in questo manuale.

Assicurarsi di caricare il dispositivo CROS e il Power Pack entro l'intervallo di temperatura operativa: da +5° a +40° Celsius (da +41° a 104° Fahrenheit) e l'intervallo di pressione atmosferica: tra 800 hPa e 1500 hPa.

CROS B-R è classificato IP68 (1 metro di profondità per 60 minuti) ed è stato progettato per poter essere usato in tutte le situazioni della vita quotidiana. Pertanto l'utente non deve preoccuparsi che il proprio dispositivo CROS venga a contatto con il sudore o si bagni sotto la pioggia. Ciononostante, CROS B-R non deve essere usato in attività acquatiche che prevedano il contatto con acqua clorata, sapone, acqua salata o altri liquidi dal contenuto chimico.

Umidità durante il funzionamento di Charger Case RIC, Mini Charger RIC e Power Pack: dallo 0% fino al 85% (non condensante).

11. Cura e manutenzione

Per ottenere le migliori prestazioni e la massima durata del dispositivo CROS e dei caricatori si consiglia di averne la massima cura.

Usare le specifiche riportate di seguito come linee guida. Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, consultare il paragrafo 16.2.

Informazioni generali

Prima di usare lacca per capelli o cosmetici, rimuovere il dispositivo CROS dall'orecchio, poiché questi prodotti potrebbero danneggiarlo.

Il dispositivo CROS è resistente all'acqua, al sudore e alla polvere alle seguenti condizioni:

- Dopo l'esposizione ad acqua, sudore o polvere, è necessario pulire e asciugare il dispositivo CROS.
- Il dispositivo CROS viene utilizzato e sottoposto a manutenzione come descritto nel manuale d'uso.



Assicurarsi sempre che il dispositivo CROS e il caricatore siano asciutti e puliti prima della ricarica.

Manutenzione quotidiana

Dispositivo CROS: Ispezionare l'auricolare per controllare l'eventuale presenza di depositi di cerume o umidità. Pulire le superfici con un panno che non si sfilacci o usare la spazzolina fornita in dotazione nel Charger Case RIC. Non usare agenti di pulizia come i detersivi per la casa, il sapone, ecc. per pulire il dispositivo CROS. Si sconsiglia di sciacquarlo con l'acqua. Se occorre pulire il dispositivo CROS con maggiore efficacia, consultare l'Audioprotesista per consigli e informazioni sui filtri o sulle capsule disidratanti.

Caricatori: assicurarsi che i vani del caricatore siano puliti. Non usare mai agenti di pulizia, come detersivi casalinghi, saponi ecc. per pulire il caricatore.

Manutenzione settimanale

Dispositivo CROS: Pulire l'auricolare con un panno morbido e umido o con un panno speciale per la pulizia degli apparecchi acustici. Per istruzioni più dettagliate sulla manutenzione o per una pulizia più profonda, consultate il vostro Audioprotesista. Pulire i contatti di carica sul dispositivo CROS con un panno morbido e umido.

Caricatori: rimuovere polvere o sporco dai vani del caricatore.

12. Assistenza e garanzia

Garanzia locale

Per i termini della garanzia del Paese di acquisto, rivolgersi all'Audioprotesista presso il quale sono stati acquistati il dispositivo CROS e i caricatori.

Garanzia internazionale

Sonova AG offre una garanzia internazionale limitata valida un anno in tutto il mondo a partire dalla data di acquisto. Tale garanzia limitata copre i difetti di materiali e di produzione rispettivamente del dispositivo CROS e dei caricatori, ma non quelli degli accessori quali tubicini, auricolari, ricevitori esterni. La garanzia è valida solo dietro ricevuta della prova di acquisto.

La garanzia internazionale non pregiudica in alcun modo i diritti previsti per legge secondo le normative locali vigenti in materia di vendita dei beni di consumo.

Limitazioni della garanzia

Non sussiste alcun diritto ad avvalersi della presente garanzia in caso di trattamento o pulizia non adeguato/a, esposizione a sostanze chimiche o sovrastimolazioni. In caso di danni provocati da terzi o da centri di assistenza non autorizzati, si perde ogni diritto ad avvalersi della garanzia. Questa garanzia non copre alcun servizio prestato dall'Audioprotesista nel proprio centro acustico.

Numeri di serie dispositivo

CROS (destro/sinistro): _____

Charger Case RIC: _____

Power Pack: _____

Mini Charger RIC: _____

Data di acquisto: _____

Audioprotesista autorizzato

(timbro/firma):

13. Informazioni di conformità

Europa

Dichiarazione di Conformità per il dispositivo CROS

Con la presente Sonova AG dichiara che questo prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva 93/42/CEE sui dispositivi medici, nonché quelli della Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità dell'Unione Europea può essere richiesto al produttore o al rappresentante locale Phonak, il cui indirizzo è reperibile nell'elenco riportato alla pagina www.phonak.com (per tutto il mondo).

Australia/Nuova Zelanda



R-NZ

Indica la conformità di un dispositivo con le disposizioni normative sulla gestione dello spettro radio (RSM) e quelle dell'autorità australiana per le comunicazioni e i mezzi di comunicazione (ACMA) per la vendita legale in Australia e Nuova Zelanda.

L'etichetta di conformità R-NZ è per i prodotti radio forniti sul mercato neozelandese con il livello di conformità A1.

Il modello wireless indicato a pag. 2 è provvisto delle seguenti certificazioni:

Phonak CROS B-R

USA	FCC ID: KWC-RICR
Canada	IC: 2262A-RICR

Avviso 1

Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 delle normative FCC e allo standard industriale RSS-210 del Canada. Il funzionamento è soggetto a due condizioni:

- 1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose;
- 2) il dispositivo deve essere in grado di supportare qualunque interferenza in ricezione, comprese interferenze che possono causare un funzionamento non desiderato.

Avviso 2

Modifiche o cambiamenti apportati a questo dispositivo e non approvati esplicitamente da Sonova AG possono causare l'annullamento dell'autorizzazione FCC all'utilizzo del dispositivo stesso.

Avviso 3

Questo dispositivo è stato testato e trovato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla Parte 15 delle normative FCC e alla normativa canadese ICES-003 di Industry Canada. Questi limiti sono previsti per garantire una protezione ragionevole contro interferenze dannose all'interno di impianti residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza

e può irradiare energia di radio frequenza e, se non installato e utilizzato in conformità alle relative istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non sussiste comunque alcuna garanzia sulla mancanza di interferenze in presenza di installazioni particolari. Se questo dispositivo causasse interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, condizione rilevabile allo spegnimento e all'accensione dell'apparecchiatura, si consiglia caldamente all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle misure seguenti.

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione;
- aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore;
- collegare il dispositivo ad una presa di un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore;
- consultare il rivenditore o un tecnico esperto in campo radiotelevisivo per ottenere assistenza.

14. Informazioni e descrizione dei simboli



Con il simbolo CE, Sonova AG conferma che questo prodotto, comprensivo degli accessori, soddisfa i requisiti della Direttiva 93/42/CEE sui dispositivi medici, nonché i requisiti della Direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio. I numeri che seguono il simbolo CE corrispondono al codice degli enti di certificazione consultati nell'ambito delle suddette direttive.



Questo simbolo indica che i prodotti descritti in queste istruzioni per l'uso soddisfano i requisiti previsti per un componente di tipo B in conformità alla normativa EN 60601-1. La superficie del dispositivo CROS è specificata come componente di tipo B.



Indica il produttore del dispositivo medico, come specificato nella direttiva europea 93/42/CEE.



Questo simbolo indica che è importante per l'utente leggere e tenere in considerazione le informazioni contenute in queste istruzioni per l'uso.



Questo simbolo indica che è importante per l'utente prestare attenzione alle avvertenze contenute in queste istruzioni per l'uso.



Informazioni importanti per la gestione e la sicurezza del prodotto.



Questo simbolo indica che l'interferenza elettromagnetica proveniente dal dispositivo rientra nei limiti approvati dalla US Federal Communications Commission.



Indica il numero di serie del produttore, in modo da poter identificare un determinato dispositivo medico.



Indica il numero di catalogo del produttore, in modo da poter identificare il dispositivo medico.



Questo simbolo indica che è importante per l'utente leggere e tenere in considerazione le informazioni contenute in questo manuale d'uso.



Temperatura durante il trasporto e lo stoccaggio: tra -20° e $+60^{\circ}$ Celsius (tra -4° e $+140^{\circ}$ Fahrenheit).



Umidità durante lo stoccaggio: tra lo 0% e il 70%, se non in uso. Vedere le istruzioni al capitolo 16.2 sull'asciugatura del dispositivo CROS dopo l'uso.



Pressione atmosferica durante il trasporto e lo stoccaggio: tra 200 hPa e 1500 hPa.



Durante il trasporto proteggere dall'umidità.



Il simbolo con una croce sul bidone dei rifiuti indica che questo dispositivo CROS, nonché relativi caricatori e Power Pack, non devono essere smaltiti come un normale rifiuto domestico. Consegnare il dispositivo CROS e il caricatore vecchi o non utilizzati all'apposito punto di raccolta per lo smaltimento delle apparecchiature elettroniche oppure portarli dal proprio Audioprotesista, che provvederà a uno smaltimento adeguato. Il corretto smaltimento protegge l'ambiente e la salute umana.

15. Risoluzione dei problemi

15.1 Risoluzione dei problemi del dispositivo CROS

Problema

Il dispositivo CROS non funzionante

L'apparecchio acustico emette due beep

Il dispositivo CROS non si accende

L'apparecchio acustico emette due beep seguiti da una melodia



L'indicatore LED sul dispositivo CROS lampeggia velocemente durante la carica

Cause

Dispositivo CROS spento

Interferenze elettromagnetiche presenti

La batteria è completamente scarica

Indica che la batteria è quasi scarica

La batteria è completamente scarica

Indica che la batteria del dispositivo CROS è quasi scarica

Guasto della batteria

Che cosa fare

Premere il pulsantino per 3 secondi (capitoli 1+7)

Premere il pulsantino

Inserire il dispositivo CROS nel caricatore

Caricare l'apparecchio acustico (consultare il manuale d'uso dell'apparecchio acustico se necessario)

Caricare il dispositivo CROS (capitolo 4)

Caricare il dispositivo CROS (capitolo 4)

Contattare l'Audioprotesista se la durata della batteria non è quella prevista

Problema

L'indicatore LED sul dispositivo CROS è spento quando viene posizionato nei vani di carica

La batteria non dura per l'intera giornata

Cause

Dispositivo CROS non inserito correttamente nel caricatore

Caricatore non collegato alla fonte di alimentazione

Dispositivo CROS non completamente caricato

Può essere necessario sostituire la batteria

15.2 Risoluzione dei problemi del caricatore

Problema

L'indicatore LED sul dispositivo CROS lampeggia due volte

La carica non inizia (senza uso del Power Pack)

La carica non inizia quando si utilizza il Power Pack

Cause

Dispositivo CROS fuori dal suo intervallo di temperatura operativa

Charger Case RIC o Mini Charger RIC non collegato all'alimentazione

Dispositivo CROS non inserito correttamente nel caricatore

Power Pack scarico



Se il problema persiste, contattare il proprio Audioprotesista per ottenere assistenza.

Che cosa fare

Inserire correttamente il dispositivo CROS nel caricatore (capitolo 4)

Collegare il caricatore all'alimentatore esterno

Caricare il dispositivo CROS (capitolo 4)

Contattare l'Audioprotesista, potrebbe essere necessario sostituire la batteria

Che cosa fare

Scaldare il dispositivo CROS. La gamma di temperatura operativa è compresa tra +5° e +40° Celsius

Collegare il caricatore all'alimentatore o al Power Pack (capitolo 4.2)

Inserire correttamente il dispositivo CROS nel caricatore (capitolo 4.1)

Caricare il Power Pack (capitolo 4.2)

16. Informazioni importanti per la sicurezza

Leggere attentamente le informazioni contenute nelle pagine seguenti prima di usare il dispositivo CROS e gli accessori di carica.

Un sistema CROS non consente di recuperare l'udito normale e non impedisce il progredire né migliora l'ipoacusia dovuta a condizioni organiche. L'uso discontinuo non permette all'utente di ottenere un beneficio completo. L'uso di un sistema CROS è solo una parte della riabilitazione acustica e può essere necessario integrarlo con un training uditivo e con istruzioni sulla lettura labiale.

Il sistema CROS è adatto per l'uso domiciliare e, a causa della sua portabilità, può accadere che venga utilizzato nell'ambiente di una struttura sanitaria professionale, come studi medici, studi dentistici, ecc.

16.1 Avvertenze sui pericoli

-  L'uso a cui è destinato un dispositivo CROS consiste nella trasmissione del suono ad un apparecchio acustico posizionato sull'orecchio con l'udito migliore, per compensare in tal modo il deficit uditivo. Dal momento che è programmato in modo specifico per ciascuna ipoacusia, il sistema CROS deve essere utilizzato unicamente dalla persona per le quale è stato progettato e non da altri, in quanto potrebbe danneggiare l'udito.
-  Il dispositivo ricaricabile Phonak CROS e il Phonak Power Pack contengono batterie agli ioni di litio che possono essere portate in aereo all'interno del bagaglio a mano. Il Power Pack non può essere messo nel bagaglio da stiva, ma solo in quello a mano.
-  Non è consentito apportare cambiamenti o modifiche al sistema CROS senza l'autorizzazione esplicita di Phonak. Tali modifiche potrebbero danneggiare l'orecchio o il sistema CROS.

 Non usare il sistema CROS e gli accessori di carica in aree esplosive (miniere o zone industriali a rischio di esplosione, ambienti ricchi di ossigeno o aree in cui si maneggiano anestetici infiammabili) o nelle quali siano vietate le apparecchiature elettroniche.

 Se si avverte dolore all'interno o dietro l'orecchio, oppure se l'orecchio si infiamma o la pelle si irrita e si formano velocemente accumuli di cerume, consultare l'Audioprotesista o un medico.

 In casi molto rari, la cupola può rimanere nel canale uditivo quando si rimuove il dispositivo dall'orecchio. Nel caso improbabile in cui la cupola rimanga incastrata nel canale uditivo, si consiglia vivamente di contattare un medico per una rimozione sicura.

 I programmi uditivi in modalità microfono direzionale riducono i rumori di fondo. Occorre ricordare che i segnali di avvertimento o i rumori provenienti posteriormente come, ad esempio, le automobili, vengono soppressi parzialmente o completamente.

 Il dispositivo CROS non deve essere utilizzato su bambini di età inferiore a 36 mesi. L'uso del dispositivo da parte di bambini o di persone affette da disturbi mentali deve avvenire sotto costante supervisione al fine di garantirne la sicurezza. È un piccolo dispositivo che contiene piccole parti. Non lasciare bambini o persone affette da disturbi mentali senza supervisione durante l'utilizzo del dispositivo CROS. In caso di ingestione, consultare immediatamente il medico o l'ospedale, in quanto il dispositivo o le sue parti possono provocare soffocamento.

 Tenere il Charger Case RIC fuori dalla portata di bambini, persone affette da disturbi mentali e animali domestici. In caso di ingestione della capsula disidratante chiamare subito un medico o recarsi direttamente in ospedale.

 È consentito aprire il Power Pack solo al personale autorizzato, a causa del possibile rischio elettrico.

 Non collegare il proprio dispositivo CROS tramite cavi a nessuna sorgente audio esterna come radio ecc. Ciò potrebbe causare gravi lesioni fisiche (shock elettrico).

 Non coprire l'intero Charger Case RIC o Mini Charger RIC durante la carica, ad esempio con un panno, ecc.

 Le istruzioni seguenti valgono solo per utenti con dispositivi medici impiantabili (ad es. pacemaker, defibrillatori, ecc.):

- Tenere l'apparecchio acustico o il dispositivo CROS wireless ad almeno 15 cm dall'impianto attivo. Se si riscontrano interferenze, non utilizzare gli apparecchi acustici o il dispositivo CROS wireless e contattare il produttore dell'impianto attivo.

Si fa notare che le interferenze possono essere causate anche da linee elettriche, scariche elettrostatiche, metal detector in aeroporto, ecc.

- Tenere i magneti (ad es. il magnete EasyPhone, ecc.) ad almeno 15 cm dall'impianto attivo.
- Se si usa un accessorio wireless Phonak, consultare il capitolo "Informazioni importanti per la sicurezza" del manuale d'uso dell'accessorio wireless.

 Evitare l'utilizzo di questa apparecchiatura vicino o sopra altre apparecchiature perché potrebbe determinare un problema di funzionamento. Se è

necessario un simile utilizzo, entrambe le apparecchiature devono essere tenute sotto osservazione per verificarne il corretto funzionamento.

 L'uso di accessori, trasduttori e cavi diversi da quelli specificati o forniti dal produttore della presente apparecchiatura potrebbe provocare un aumento delle emissioni elettromagnetiche o una riduzione dell'immunità elettromagnetica di questa apparecchiatura e causare di conseguenza un funzionamento errato.

 Le apparecchiature di comunicazione portatili a RF (incluse le periferiche come i cavi delle antenne e le antenne esterne) devono essere utilizzate a una distanza superiore ai 30 cm da qualunque parte del dispositivo, inclusi i cavi specificati dal produttore. In caso contrario, potrebbe verificarsi un peggioramento delle prestazioni di questa apparecchiatura.

 La porta USB del caricatore deve essere utilizzata solo per gli scopi previsti.

 Per il caricatore, utilizzare solo apparecchiature certificate EN60950 e/o EN60601-1 con una potenza in uscita pari a 5 VDC. Min. 500 mA.

 Non montare cupole/ sistemi di protezione dal cerume su sistemi CROS utilizzati da clienti con timpani perforati, canali uditivi infiammati o cavità dell'orecchio medio comunque compromesse. In questi casi si consiglia di utilizzare un auricolare personalizzato.

Nel caso improbabile che alcune parti di questo prodotto restino all'interno del canale uditivo, si consiglia vivamente di contattare un medico per una rimozione sicura.

16.2 Informazioni sulla sicurezza del prodotto

- ① I dispositivi Phonak CROS sono resistenti all'acqua ma non impermeabili. Sono previsti per resistere alle normali attività e all'esposizione accidentale occasionale in condizioni estreme. Non immergere mai i dispositivi CROS nell'acqua. I dispositivi Phonak CROS non sono specificamente previsti per immersioni prolungate e continue in acqua, cioè indossati per praticare attività come il nuoto o per fare il bagno. Togliere sempre il dispositivo CROS prima di intraprendere queste attività, poiché contiene parti elettroniche delicate.
- ① Proteggere il dispositivo CROS dal calore (non lasciarlo mai vicino a una finestra o in auto). Non utilizzare mai un forno a microonde o altri dispositivi di riscaldamento per asciugare il dispositivo CROS (a causa del rischio di incendio o di esplosione). Chiedere informazioni al proprio Audioprotesista per le procedure corrette.
- ① La cupola deve essere sostituita ogni tre mesi, o più spesso se perde elasticità o integrità. Questo per impedire che la cupola si stacchi dal beccuccio del tubicino durante l'inserimento o la rimozione dall'orecchio.

① Non far cadere il dispositivo CROS! Se cade su una superficie dura si può danneggiare.

① Conservare il dispositivo CROS nel caricatore se si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo.

① Esami medici o dentali particolari, tra cui le procedure radianti descritte di seguito, possono ripercuotersi negativamente sul corretto funzionamento del sistema CROS. Rimuoverlo e

lasciarlo fuori dalla sala/area di esame prima di sottoporsi a:

- esame medico o dentale a raggi X (anche scansione TAC)
- esami medici con scansioni MRI/NMRI, che generano campi magnetici. Non è necessario rimuovere i dispositivi CROS quando si passa attraverso gate di sicurezza (aeroporti, ecc.). Anche se vengono utilizzati i raggi X, i loro dosaggi sono molto bassi e non compromettono il sistema CROS.

- ① Il sistema CROS deve essere asciutto prima della carica. In caso contrario, non si garantisce l'affidabilità della carica.
- ① Utilizzare solo i caricatori e Power Pack approvati descritti nel presente manuale d'uso per caricare i dispositivi, onde evitare di danneggiarli.
- ① Sia il dispositivo CROS sia il Power Pack contengono batterie al litio con una capacità nominale in wattore <20 Wh, che sono state testate in conformità con la disposizione ONU 38.3 del "Manuale Prove e Criteri" dell'ONU, e devono essere spediti nel rispetto di tutte le regole e normative vigenti in materia di sicurezza delle spedizioni di batterie al litio.

Il vostro Audioprotesista:



Produttore:

Sonova AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Svizzera

www.phonak.com



029-0633-05N/1.00/2018-03/NLG © 2018 Sonova AG All rights reserved

sonova
HEAR THE WORLD

